

16. Międzynarodowy Konkurs Plastyczny
INNE SPOJRZENIE



DIFFERENT LOOK
16th International Art Competition

Sosnowiec 2018

PATRONATY MEDIALNE/MEDIA PARTNER:

Wiadomości Zagłębia

Twoje Zagłębie

Kultura i Sztuka

Fundacja Start w Art

Talent.pl

Kurier Miejski - czasopismo samorządowe Sosnowca

Klub Integracji Europejskiej i Magazyn Przedsiębiorcy

Kurier Zagłębia



Kurier Zagłębia



16. Międzynarodowy Konkurs Plastyczny

INNE SPOJRZENIE

PATRONATY HONOROWE/HONOURABLE PATRONAGES:

Minister Edukacji Narodowej

Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Stowarzyszenie Polski Komitet Narodowy Funduszu Narodów Zjednoczonych na Rzecz Dzieci - UNICEF

Prezydent Miasta Sosnowca Arkadiusz Chęciński

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie



MINISTER
EDUKACJI
NARODOWEJ

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



ORGANIZATOR/ORGANIZER:

Ognisko Pracy Pozaszkolnej nr 1 w Sosnowcu

Podsumowując szesnastą edycję Międzynarodowego Konkursu Plastycznego „Inne Spojrzenie” po raz kolejny możemy czuć satysfakcję z aktywności **2489** uczestników. Motyw przewodni konkursu „Tajemnice błękitnej planety” zainspirował młodych ludzi z całej Polski oraz 15 państw świata (Chiny, Nowa Zelandia, Czechy, Bułgaria, USA, Łotwa, Słowacja, Niemcy, Białoruś, Kazachstan, Rosja, Malta, Ukraina, Węgry, Indie). Nadesłane prace zachwycają różnorodnością stosowanych technik i pomysłowością. Ziemia - kolebka życia, ogromna dla ludzi, błękitna drobina dla kosmosu, widziana oczami dzieci i młodzieży, zachwyca bogactwem kolorów. Dzięki wyobraźni naszych utalentowanych uczestników możemy podziwiać uchwycone na papierze elementy najbliższego otoczenia, przyrody lub kosmosu.

Konkurs „Inne spojrzenie” od wielu lat spełnia nie tylko cele dydaktyczne, lecz zachęca młodych ludzi do twórczej refleksji nad otaczającym światem. Pomimo tego, że każdy uczestnik żyje w innym zakątku naszej Błękitnej Planety łączy nas jedno - wspólna odpowiedzialność za Ziemię. Jak pisał A. Saint Exupery: *„To, jak wygląda Ziemia zależy, od nas samych. Być człowiekiem to właśnie być odpowiedzialnym. To znać uczucie wstydu w obliczu nędzy, nawet tej nędzy, której nie jesteśmy winni. To odczuwać dumę ze zwycięstwa odniesionego przez kolegów. To czuć, kładąc swoją cegłę, że się bierze udział w budowaniu świata.”* Zatem dbajmy o naszą planetę, okazujmy sobie szacunek i tolerancję, czyli razem twórzmy lepszy świat.

Do zobaczenia za rok, w kolejnej 17. edycji Międzynarodowego Konkursu Plastycznego „Inne Spojrzenie”! Jaki będzie temat przewodni? Szczegóły w Regulaminie, który dostępny będzie na stronie internetowej Konkursu od dnia 26 października 2018 r.

Elżbieta Skiba-Posikata
Dyrektor Ogniska Pracy Pozaszkolnej nr 1 w Sosnowcu

Summing up the sixteenth edition of the International Art Competition "Different Look", we can feel once again satisfaction with the activity of **2489** participants. The theme of the competition "The Mysterries of the Blue Planet" inspired young people from all over Poland and 15 countries of the world (China, New Zealand, Czech Republic, Bulgaria, USA, Latvia, Slovakia, Germany, Belarus, Kazakhstan, Russia, Malta, Ukraine, Hungary, India) . The submitted works delight with the variety of techniques and ingenuity of participants. Earth - the cradle of life, huge for people, a blue speck for the universe, seen through the eyes of children and youth, delights with the richness of colours. Thanks to the imagination of our talented participants, we can admire the elements of the immediate surroundings, nature or space captured on paper.

For many years the competition "Different Look" has been fulfilling not only didactic aims, but it encourages young people to creative reflection on the surrounding world. Despite the fact that each participant lives in a different corner of our Blue Planet, we have one thing in common - a shared responsibility for Earth. As Saint Exupery wrote: *"What Earth looks like depends on us. To be a man it is to be responsible. It is to know the feeling of shame in the face of misery, even the misery we are not guilty of. It is to feel the pride of victory won by colleagues. It feels like putting a brick to participate in building of the world."* So let's take care of our planet, show respect and tolerance, so let's create a better world together.

See you next year, in the next 17th edition of the International Art Competition "Different Look"! What will be the theme? Details in the Regulations, which will be available on the Competition website from 26th October, 2018.

Elżbieta Skiba-Posikata
The Headmistress of the Outside School Learning Center number 1 in Sosnowiec

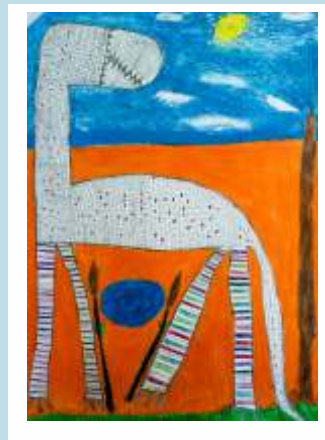
Jest cisza taka, w której usłyszysz wszystko i zobaczysz bardzo wiele.

Cudem i tajemnicą największą jest życie. Życie planet, gwiazd, całych galaktyk, a wśród nich Ziemi - naszej matki zwanej „BŁĘKITNĄ PLANETĄ”. Tajemnicą jest jej błękit odbijający niebo w lustrach życiodajnej wody. Życie zrodzone z wody jest ciągłym i nieustannym jej pragnieniem. Dzięki niej istnieje kwiat, mrówka, ślimak, ptak, Ty i ja, nasz brat i cały świat. Wraz z pojawieniem się naszego życia, pojawiły się w nas pytania. Próby zrozumienia: „Skąd przychodzimy, kim jesteśmy, dokąd zmierzamy?”. Dokąd zmierza nasza planeta niosąca nas-swoje dzieci, w zieleni swoich traw, łąk, pól i lasów. Dokąd zmierza kołysząc nasze serca błękitem wód swoich rzek, mórz i oceanów. Zadajemy ciągle nowe pytania wynikające z nienasyconej i niezaspokojonej ciekawości. Myślimy, piszemy, rysujemy, malujemy, zostawiamy po sobie ślady. Próbuje na chwilę zatrzymać czas i nas. Próbuje pojąć czym jest siła miłości, która nas stworzyła i dzięki której my możemy tworzyć i chronić cały świat. Wszyscy jesteśmy dziećmi tego świata. Dlatego pragniemy mocno i serdecznie podziękować wszystkim Wam: malutkim, większym, młodszym i starszym za plastyczne „Inne Spojrzenia”. Rozwiązują one wszelkie tajemnice, nieustannie odkrywają nieograniczone łądy wyobraźni i wrażliwości. Przesłane na nasz konkurs Wasze rysunki i malowania są prawdziwymi PRZESŁANIAMI DLA CAŁEJ LUDZKOŚCI, BY SZANOWAŁA I CHRONIŁA ZIEMIĘ JAK SWOJĄ MAMĘ.

Mariusz Wnukowski

NAGRODA
PRZEWODNICZĄCEGO JURY

Mateusz Mendry
Sosnowiec



There is a silence in which you will hear everything and you will see a lot.

Life is the greatest miracle and mystery. Life of planets, stars, entire galaxies, and among them Earth - our mother called "BLUE PLANET". The secret is her blue reflecting the sky in the mirrors of life-giving water. Life born of water is a constant and constant desire of her. Thanks to water, there is a flower, an ant, a snail, a bird, you and me, our brother and the whole world. With the appearance of our lives, questions have arisen. The attempts to understand: "Where do we come from, who we are, where are we going?" Where is our planet going to carry us - our children, in the green of our grasses, meadows, fields and forests. Where it is going, swaying our hearts with the blue of the waters of its rivers, seas and oceans. We constantly ask new questions resulting from insatiable and unsatisfied curiosity. We think, write, draw, paint, leave traces. We try to stop time and to stop us for a moment. We try to understand what is the power of love that has created us and thanks to which we can create and protect the whole world. We are all children of this world. Therefore, we would like to thank all of you: little, big, younger and older for artistic " Different Views." They solve all mysteries, constantly discover unlimited lands of imagination and sensitivity. The drawings and paintings sent to our competition are real MESSAGES FOR ALL THE HUMANITY, TO RESPECT AND PROTECT THE EARTH AS OUR MUM.

Mariusz Wnukowski

GRAND PRIX



Natalya Pan'kova
15 lat
Białoruś/Belarus, Brześć/Brest



Gyula Krisztian Mohacsi
11 lat
Berettyóújfalu
Hungary



Roland Czirók
7 lat
Berettyóújfalu
Hungary

NAGRODY - KWALIFIKACJE DO GRAND PRIX PRIZES - QUALIFCATIONS TO GRAND PRIX

Ha Yung Valerie
12 lat
Hong Kong
China



Stela Karamisheva
12 lat
Lovech
Bulgaria



NAGRODY/PRIZES

Kategoria dziecięca: 6-9
Children's age group: 6-9

POLSKA/POLAND

Eryk Sikora	Katowice
Magdalena Darul	Katowice
Magdalena Sitko	Rybnik
Wiktor Mościński	Katowice
Zofia Perchon	Chotomów

CHINY/CHINA

Annika Tsang	Hong Kong
Chan Hoi Ying Ally	Hong Kong

BIAŁORUŚ/BELARUS

Aleksandr Kovalevskiy	Witebsk/Vitebsk
-----------------------	-----------------

SŁOWACJA/SLOVAKIA

Alžbeta Lúčanová	Žylina/Žilina
Lea Kapustová	Žylina/Žilina

USA

Kacper Wróblewski	Rockaway Beach
-------------------	----------------

BUŁGARIA/BULGARIA

Raya Jeleva	Dobricz/Dobrich
Yoan Anatoliev Todorov	Targowiszte/Targovishte



Wiktor Mościński
Katowice



Magdalena Sitko
Rybnik



Zofia Perchon
Chotomów



Aleksandr Kovalevskiy
Vitebsk, Belarus

Alžbeta Lúčanová
Žilina, Slovakia



Annika Tsang
Hong Kong, China



Kacper Wróblewski
Rockaway Beach, USA





Chan Hoi Ying Ally, Hong Kong, China



Lea Kapustová, Žilina, Slovakia



Eryk Sikora, Katowice



Magdalena Darul, Katowice



Raya Jeleva, Dobrich, Bulgaria



Yoan Anatoliev Todorov, Targovishte, Bulgaria

WYRÓŻNIENIA/DISTINCTIONS

Kategoria dziecięca: 6-9

Children's age group: 6-9

POLSKA/POLAND

Marlena Chabros	Chotomów
Matylda Breguła	Chorzów
Wiktoria Wolniaczyk	Dąbrowa Górnicza
Alicja Sosna	Gliwice
Julia Piekarska	Gorzów Wlkp.
Wiktoria Wawrzyniak	Gryfino
Jakub Gatkowski	Kalisz
Weronika Grzywnowicz	Katowice
Zuzanna Krot	Katowice
Sara Unrug	Kraków
Mikołaj Bańka	Kraśnik
Marysia Woźniak	Krynica-Zdrój
Wiktoria Ptaszek	Lębork
Stanisław Rutecki	Lębork
Lilianna Gruca	Lubin
Julia Kostyła	Lublin
Mateusz Staroń	Lyski
Kacper Sobczyk	Łódź
Michalina Książek	Łódź
Kacper Andrzejczak	Pawłowice
Michał Włodarczyk	Pawłowice
Paulina Grotowska	Warszawa
Nikola Szparaga	Włocławek
Magda Zagórska	Zakopane
Pola Kick	Zabrze
Julia Gózdź	Zamość
Zuzanna Romaszko	Zamość

CHINY/CHINA

Chan Cham Lam	Hong Kong
Wing Chi, Vinci Chan	Hong Kong
Yeung Shu Kiu	Hong Kong
Yip Huen Fei	Hong Kong
Chu Tze Ho Arthur	Hong Kong

BIAŁORUŚ/BELARUS

Polina Novik	Soligorsk
Veronika Stupyen'	Mińsk/Minsk

SŁOWACJA/SLOVAKIA

Eliška Ďuratná	Žylina/Žilina
----------------	---------------

WĘGRY/HUNGARY

Ádám Kis	Berettyóújfalu
Fruzsina Mazács	Berettyóújfalu
Tímea Kis	Berettyóújfalu

BUŁGARIA/BULGARIA

Elia Dianova Panteva	Targowiszte/Targovishte
Kalina Kamenova Staikova	Targowiszte/Targovishte
Nikol Krasimirova Nenкова	Targowiszte/Targovishte
Evgeni Dimitrov	Łowecz/Lovech
Ivaila Batamova	Dobricz/Dobrich
Miroslav Bogoev	Chaskowo/Haskovo

ROSJA/RUSSIA

Fyedya Tikhonov	Petersburg/Sankt Petersburg
Masha Moisyeyeva	Petersburg/Sankt Petersburg
Misha Kotkin	Petersburg/Sankt Petersburg
Zlata Bolsheshapova	Żelenogorsk/Zheleznogorsk
Irina Ivkina	Żelenogorsk/Zheleznogorsk

INDIE/INDIA

G. Chaithanya	Hajdarabad/Hyderabad
---------------	----------------------

KAZACHSTAN/KAZAKHSTAN

Kira Trubina	Pawłodar/Pavlodar
--------------	-------------------

NIEMCY/GERMANY

Miguel Manchado Kostenly	Monachium/Muenchen
--------------------------	--------------------



Wiktoria Wolniaczyk, Dąbrowa Górnicza



Julia Góźdz, Zamość



Wiktoria Ptaszek, Łębork



Zuzanna Krot, Katowice



Stanisław Rutecki, Łębork



Sara Unrug, Kraków



Adam Kis, Berettyóújfalu, Hungary



Evgeni Dimitrov, Lovech, Bulgaria



G. Chaithanya, Hyderabad, India



Kira Trubina, Pavlodar, Kazakhstan



Miroslav Bogoev, Haskovo, Bulgaria



Fyedy Tikhonkov, Sankt Petersburg, Russia



Irina Ivkina
Zheleznogorsk, Russia



Kalina Kamenova Staikova
Targovishte, Bulgaria



Polina Novik
Soligorsk, Belarus

Wing Chi, Vinci Chan
Hong Kong, China



Timea Kis
Berettyóújfalu, Hungary



Masha Moisyeyeva
Saint Petersburg, Russia



NAGRODY/PRIZES

Kategoria dziecięca: 10-13

Children's age group: 10-13

POLSKA/POLAND

Szymon Kubik	Dąbrowa Górnicza
Bruno Polis	Łódź
Julia Ślifirska	Łódź
Zuzanna Dekiert	Łódź
Julia Backa	Kraków
Magdalena Oksińska	Ostrowiec Świętokrzyski
Paulina Buchalik	Rybnik

SŁOWACJA/SLOVAKIA

Alžbeta Danišková Žylina/Žilina

BIAŁORUŚ/BELARUS

Mikita Hrytskevich Soligorsk

UKRAINA/UKRAINE

Nastya Kovalyova Charków/Kharkiv



Bruno Polis, Łódź



Julia Backa, Kraków



**Szymon Kubik
Dąbrowa Górnicza**



**Magdalena Oksińska
Ostrowiec Świętokrzyski**



Zuzanna Dekiert
Łódź



Mikita Hrytskevich
Soligorsk, Belarus



Nastya Kovalyova
Kharkiv, Ukraine

Paulina Buchalik
Rybnik



Julia Ślifirska
Łódź



Alžbeta Danišková
Žilina, Slovakia



WYRÓŻNIENIA/DISTINCTIONS

Kategoria młodzieżowa: 10-13

Teenage age group: 10-13



Agata Maćkowska
Zabrze

Amelia Byszewska
Charzykowy



POLSKA/POLAND

Aleksandra Zdrach
Weronika Ujma
Amelia Byszewska
Artur Stuchlik
Bartosz Pająk
Dobromiła Rupińska
Hanna Michniewicz
Julia Andrzejczuk
Julia Łaźniewska
Karina Mydlarz
Katarzyna Szczygieł
Klaudia Korejba
Klaudia Rębisz
Kornelia Gajewska
Lena Knol
Liliana Buchalska
Marcelina Bienek
Liwia Watras
Magdalena Krótki
Magdalena Prokop
Maja Gołąb
Martyna Antas
Natalia Misztal
Oliwia Helbik
Szymon Kubik
Wiktoria Janik
Agata Maćkowska
Maria Kraszkiewicz

Częstochowa
Częstochowa
Charzykowy
Cieszyn
Cieszyn
Warszawa
Gorzów Wielkopolski
Słupsk
Łódź
Zabrze
Katowice
Sompolno
Malbork
Zamość
Łódź
Rybnik
Rybnik
Radziszewo
Czechowice-Dziedzice
Gorlice
Gliwice
Łódź
Zamość
Rumia
Dąbrowa Górnicza
Zabrze
Zabrze
Zabrze

WĘGRY/HUNGARY

Diana Mohacsi
Klara Kouacs
Szilueszter Lakatos
Szimonetta Miczura

Berettyóújfalu
Berettyóújfalu
Berettyóújfalu
Berettyóújfalu

SŁOWACJA/SLOVAKIA

Jonas Urbanik

Žyľina/Žilina

CHINY/CHINA

Ching Yin Hu	Hong Kong
Chiu Man Ching Ainsley	Hong Kong
Chui Hei	Hong Kong
Hei Tung Lam	Hong Kong
Ho Yan Ting Vanessa	Hong Kong
Lee Yee Wah	Hong Kong
Ng Ka Kiu Sophie	Hong Kong
Wong Waai Yuet Ivana	Hong Kong

BIAŁORUŚ/BELARUS

Anastasiya Rabava	Soligorsk
Anita Borodina	Mińsk/Minsk
Katarzyna Aleksandrowicz	Mińsk/Minsk
Arina Makar	Iwacewicze/Ivatsevichi
Diana Hutko	Iwacewicze/Ivatsevichi
Nadezhda Zhuk	Iwacewicze/Ivatsevichi
Elizaveta Zaytseva	Białynicze/Byalynichi

BULGARIA/BULGARIA

Bozhidara Stoyanova	Łowecz/Lovech
Kameliya Nikolova	Łowecz/Lovech
Mihaela Eneva	Łowecz/Lovech
Simona Valcheva	Łowecz/Lovech
Iva Tzekova	Cherven Bryag
Teodora Todorova	Letnica

ROSJA/RUSSIA

Zlata Shchipina	Petersburg/Sankt Petersburg
Sofya Maltseva	Żelenogorsk/Zheleznogorsk

UKRAINA/KHARKOV

Mariya Bondar	Charków/Kharkiv
Mariya Korolyova	Charków/Kharkiv
Yana Nechiporuk	Charków/Kharkiv

INDIE/INDIA

G. Rithvika	Hajdarabad/Hyderabad
S. Pranay	Hajdarabad/Hyderabad

KAZACHSTAN/KAZAKHSTAN

Galima Makasheva	Pawłodar/Pavlodar
Juliya Tereshchenko	Pawłodar/Pavlodar
Valeriya Elistratova	Żytykara/Zhitikara

CZECHY/CZECH REPUBLIC

Mariola Lysek	Trzyniec
---------------	----------

ŁOTWA/LATVIA

Marta Kondratjuk	Ryga/Riga
------------------	-----------

USA

Olivia Wadowiec	Nowy Jork/New York
-----------------	--------------------

MALTA

Pia Anna Wormald	Zebbiegh
------------------	----------

**Aleksandra Zdrach**

Częstochowa



Dobromiła Rupińska
Warszawa



Anastasiya Rabava
Soligorsk, Belarus



S. Pranay
Hyderabad, India

Ching Yin Hu
Hong Kong, China



Galima Makasheva
Pavlodar, Kazakhstan



Mariya Bondar
Kharkov, Ukraine





Arina Makar, Ivatsevichi, Belarus



Jonas Urbanik, Žilina, Slovakia



Oliwia Wadowiec, New York, USA



Mariola Lysek, Trzyniec, Czechy



Szilueszter Lakatos, Berettyóújfalu, Hungary



Marta Kondratjuk, Riga, Latvia



Pia Anna Wormald
Zebbiegh, Malta



Sofya Maltseva
Zheleznogorsk, Russia



Lena Knol
Łódź

Lee Yee Wach
Hong Kong, China



Yana Nechiporuk
Kharkov, Ukraine





Mihaela Eneva, Lovech, Bulgaria



Hanna Michniewicz, Gorzów Wielkopolski



Klaudia Korejba, Sompolno



Magdalena Krótki, Czechowice-Dziedzice



Weronika Ujma, Częstochowa



Oliwia Helbik, Rumia

NAGRODY/PRIZES

Kategoria młodzieżowa: 14-16

Teenage age group: 14-16

POLSKA/POLAND

Alicja Dudek	Nowy Dwór Mazowiecki
Antoni Kowarski	Łódź
Maja Strzelczyk	Łódź
Joanna Ratman	Dąbrowa Górnicza
Julia Zaród	Dąbrowa Górnicza
Miron Mosurek	Dąbrowa Górnicza
Laura Zydczyk	Dobryszyc
Zuzanna Grygo	Warszawa
Urszula Sieniutycz	Warszawa
Waleria Morska	Poznań
Wiktoria Nowacka	Słupsk

BUŁGARIA/BULGARIA

Desislava Dimitrova	Łowecz/Lovech
---------------------	---------------

NIEMCY/GERMANY

Ronja Asche	Rahden
-------------	--------

WĘGRY/HUNGARY

Zsanett Horuáth	Berettyóújfalu
-----------------	----------------



Alicja Dudek, Nowy Dwór Mazowiecki



Antoni Kowarski, Łódź



Maja Strzelczyk, Łódź



Wiktoria Nowacka
Słupsk



Zuzanna Grygo
Warszawa



Joanna Ratman
Dąbrowa Górnicza



Laura Zydczyk
Dobryczyce



Waleria Morska
Poznań



Julia Zaród
Dąbrowa Górnicza



Urszula Sieniutycz
Warszawa



Desislava Dimitrova
Bułgaria, Lovech



Zsanett Horuath
Berettyóújfalu, Hungary



Miron Mosurek, Dąbrowa Górnicza



Ronja Asche, Rahden, Germany

POLSKA/POLAND

Aleksandra Gajos	Dąbrowa Górnicza
Mateusz Wolniaczyk	Dąbrowa Górnicza
Aleksandra Tokarska	Gdańsk
Jagoda Falc	Gdańsk
Olga Wiszniewska	Gdańsk
Julia Bohdanowicz	Białystok
Julia Passejna	Zgierz
Karolina Góralczyk	Pszczyna
Magdalena Sowa	Zamość
Maja Przysowa	Warszawa
Marika Kropidłowska	Kalisz Pomorski
Mateusz Benkowski	Sierakowice
Patrycja Pogoda	Chorzów
Sandra Skurnóg	Słupsk
Tomasz Pyt	Słupsk
Justyna Nejman	Warszawa
Sebastian Wiśniewski	Warszawa
Stanisław Świtała	Warszawa
Sylvia Karcz	Bytom
Zuzanna Janik	Czechowice-Dziedzice
Zuzanna Kostka	Koźmin Wielkopolski
Wojtek Smółka	Rybnik
Martyna Zakrzewska	Rybnik
Anna Dorobis	Rybnik



Zsanett Hourath, Berettyóújfalu, Hungary

WYRÓŻNIENIA/DISTINCTIONS

Kategoria młodzieżowa: 14-16

Teenage age group: 14-16

CHINY/CHINA

Leung Kwan Yu Jovita	Hong Kong
Nim Chi Ngan	Hong Kong
Wong Yin Man	Hong Kong

BIAŁORUŚ/BELARUS

Elena Mushtukova	Horki/Gorki
Eva Shcherbuk	Soligorsk
Polina Artiuh	Iwacewicze/Ivatsevichi
Yana Kovalenko	Mińsk/Minsk

INDIE/INDIA

C. Vamsi Krishna	Hajdarabad/Hyderabad
K. Rajesh Naik	Hajdarabad/Hyderabad

WĘGRY/HUNGARY

Dominika Béresi	Berettyóújfalu
Zsanett Horuáth	Berettyóújfalu

BULGARIA/BULGARIA

Presiyana Nevyanova	Łowecz/Lovech
---------------------	---------------

KAZACHSTAN/KAZAKHSTAN

Zlata Ignatenko	Żytykara/Zhitikara
-----------------	--------------------

NOWA ZELANDIA/NEW ZELAND

Juanwen Zheng	Auckland
---------------	----------



Julia Bohdanowicz, Białystok



Jagoda Falc, Gdańsk



Stanisław Światała, Warszawa

**Zlata Ignatenko
Zhitikara, Kazakhstan**



**C. Vamsi Krishna
Hyderabad, India**



**Presiyana Nevyanova,
Lovech, Bulgaria**





Elena Mushtukova, Gorki, Belarus



Juanven Zheng, Auckland, New Zealand



Wong Yin Man, Hong Kong, China



Sylwia Karcz, Bytom



Aleksandra Tokarska, Gdańsk



Marika Kropidłowska, Kalisz Pomorski

NAGRODY/PRIZES

Kategoria młodzieżowa: 17-19
Teenage age group: 17-19

POLSKA/POLAND

Kamila Zaciera

Milena Żuber

Pola Janiszewska

Dąbrowa Górnicza

Dąbrowa Górnicza

Dąbrowa Górnicza

CHINY/CHINA

Wong Ching Tung

Hong Kong



Pola Janiszewska, Dąbrowa Górnicza



Milena Żuber, Dąbrowa Górnicza



Kamila Zaciera, Dąbrowa Górnicza



Wong Ching Tung, Hong Kong, China

WYRÓŻNIENIA/DISTINCTIONS

Kategoria młodzieżowa: 17-19

Teenage age group: 17-19



Michał Stawinoga

Gliwice

POLSKA/POLAND

Piotr Jamroz
Michał Stawinoga
Barbara Bugdol
Patrycjusz Światowy
Natalia Sroka
Justyna Więcek
Aleksander Zieliński
Agata Dębska

Biłgoraj
Gliwice
Rybnik
Sosnowiec
Sosnowiec
Sosnowiec
Sosnowiec
Sosnowiec

CHINY/CHINA

Chan Lok Ching
Chan Yuen Xin Melissa
Hei Ching Pallas Lo

Hong Kong
Hong Kong
Hong Kong

BIAŁORUŚ/BELARUS

Elizaveta Khaletskaya

Horki/Gorki

SŁOWACJA/SLOVAKIA

Simona Gažová

Žylina/Žilina

INDIE/INDIA

A. Shreetej
A. Keerthana

Hajdarabad/Hyderabad
Hajdarabad/Hyderabad



Piotr Jamroz

Biłgoraj



A. Shreetej

Hyderabad, India



Hei Ching Pallas Lo
Hong Kong, China



Elizaveta Khaletsckaya
Gorki, Belarus



Chan Lok Ching
Hong Kong, China

A. Keerthana, Hyderabad, India



Simona Gažova, Žilina, Slovakia



Międzynarodowy Konkurs Plastyczny **Inne Spojrzenie**



www.innespojrzenie.sosnowiec.pl

Jury:

Mariusz Wnukowski - Przewodniczący, Marta Lachor-Winiarska; Iwona Walas, Grażyna Grabowska

Projekty graficzne/Projekts of graphics:

Elżbieta Skiba-Posikata, Katarzyna Kozuch, Beata Skrzypek

Tłumaczenia/Translations:

Ewelina Niedziela, Hanna Rędzińska, Paweł Cecha

Realizacja/Realisation:

Elżbieta Skiba-Posikata - Dyrektor/Headmistress

Ewelina Niedziela - Wicedyrektor/Vice-headmistress

Iwona Wilk - Sekretarz/Secretary

Grażyna Grabowska, Marta Lachor-Winiarska, Grzegorz Skrzypek,

Małgorzata Podsiedlik, Iwona Walas, Iwona Ambroziak,

Aleksandra Jabłońska-Błokowska, Katarzyna Kozuch, Katarzyna Kurpińska

Renata Kolano, Konrad Bilski, Paweł Cecha, Jan Kosek

Fotograf/Photographer:

Andrzej Smolarski

Projekt okładki powstał z wykorzystaniem pracy Simony Valchevy z Bułgarii.
The project of the cover uses the work of Simona Valcheva from Bulgaria

PARTNERZY/SPONSORZY:

Fundacja PZU z siedzibą w Warszawie
Urząd Miejski w Sosnowcu
Wyższa Szkoła Humanitas w Sosnowcu
Uniwersytet Jagielloński w Krakowie
Zachęta - Narodowa Galeria Sztuki
Firma AWMIG Sp. z o.o. w Sosnowcu
CDRL w Pianowie
Muzeum Śląskie w Katowicach
Muzeum Narodowe w Krakowie
Fundacja Wspierania Rozwoju Zasobów Ludzkich „Nasze Zagłębie”
Gigaland s.c. w Sosnowcu - partner ogólnopolskiej sieci sklepów ALSEN

Wydawnictwo Jaguar Warszawa
PULS-ART - Edukacja Leśna
Legendia - Śląskie Wesołe Miasteczko
Lucky Mind
Let Me Out Sp. z o.o.
Auchan Polska Sp. z o.o.
Młodzieżowe Schronisko w Sławkowie
Ernest Kucała LaserCup w Sosnowcu
Diaxer - Druk i Serwis IT w Katowicach



aspkatowice

